

# Польза, извлекаемая из аятов суры Украшения (аяты с 33 по 35)

﴿درس و عبر من قوله تعالى: ولولا أن يكون الناس أمة وحدة﴾

[ Русский–Russian–روسي ]

Перевод: Абу Мухаммад Булгарий

2009 - 1430

islamhouse.com

﴿درس و عبر من قوله تعالى: ولولا أن يكون الناس أمة وحدة﴾

ص. 162-170

« باللغة الروسية »

ترجمة: أبو محمد البلغاري

2009 - 1430

islamhouse.com

## Польза, извлекаемая из аятов суры Украшения (аяты с 33 по 35)

وَلَوْلَا أَن يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً لَّجَعَلْنَا لِمَن يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ لِبُيُوتِهِمْ سُقْفًا مِّن فِضَّةٍ وَمَعَارِجَ عَلَيَّهَا يَظْهَرُونَ ﴿٣٣﴾ وَلِبُيُوتِهِمْ أَبْوَابًا وَسُرُورًا عَلَيْهَا يُتَكْوَنُ ﴿٣٤﴾ وَزُحْرُفًا ۚ وَإِن كُنتُمْ لَمَّا مَتَّعُوا الْحَيَاةَ الدُّنْيَا ۖ وَالْآخِرَةَ عِندَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿٣٥﴾

*Если бы люди не могли стать одной общиной неверующих, то Мы сделали бы в домах тех, которые не веруют в Милостивого, серебряные крыши и лестницы, на которые они бы взбирались, а также серебряные двери и ложа в их домах, на которых они бы лежали, прислонившись, а также украшения. Все это всего лишь преходящие блага мирской жизни, а Последняя жизнь у твоего Господа уготована для богобоязненных.*

Шейх Абдурахман Саади в своем тафсире сказал:

«Аллах готов одарить неверующих в этом преходящем мире неисчислимыми богатствами, украшениями и всем, чего они желают, дабы эти прелести еще более приукрасили в их глазах земную жизнь. Однако сострадание Всевышнего к Своим рабам удерживает Его от этого, ибо Он знает, что любовь к мирским благам может подтолкнуть всех людей к неверию и совершению множества грехов. Этот аят ясно показывает, что Господь лишает Своих рабов в целом и в частности некоторых земных благ во благо самим людям. Все мирские прелести перед Аллахом не стоят и крыла комара: они горьки, беспокойны, тленны и несравнимы с усадями Последней жизни, уготовленными для богобоязненных верующих, которые выполняют приказы Аллаха и остерегаются грехов. Райские блага прекрасны и совершенны, и счастливые праведники найдут среди них то, чем наслаждаются души и упиваются взоры, и будут вкушать их вечно. Как же велика разница между этими мирами!!»<sup>1</sup>

В этих великих аятах содержится много уроков:

- То, что Аллах дарует неверующим блага этого мира только по причине ее бесценности и никчемности, а также для их испытания.

Аллах сказал:

وَيَوْمَ يُعْرَضُ الَّذِينَ كَفَرُوا عَلَى النَّارِ أَلْهَبَتْكُمْ طَبِيبَتِكُمْ فِي حَيَاتِكُمُ الدُّنْيَا وَأَسْتَمْتَعْتُمْ بِهَا فَالْيَوْمَ تُجْزَوْنَ عَذَابَ الْهُونِ بِمَا كُنتُمْ تَسْتَكْبِرُونَ فِي الْأَرْضِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ۚ وَبِمَا كُنتُمْ تَفْسُقُونَ ﴿٣٦﴾

*В тот день, когда неверующих представят Огню, им скажут: «Вы растратили свои блага в мирской жизни и попользовались ими. Сегодня вашим воздаянием бу-*

<sup>1</sup> Смысловой перевод Священного Корана с комментариями шейха Абдурахмана Саади стр.2633 (ИД Бадр).

дут унижительные мучения за то, что вы превозносились на земле безо всякого права, и за то, что вы были нечестивцами».

- Также передается со слов Анаса, что Посланник Аллаха, мир ему и благословение Аллаха, сказал: **«Истинно, Аллах не обижает верующего ни на один хасанат<sup>2</sup>! Ему воздается за оный в ближнем мире и ещё он награждается за оный в мире грядущем. Ну, а неверный кормится за счёт хасанатов, совершенных им в этом мире ради Аллаха. И, в конце концов, когда он переходит в мир грядущий, у него не остаётся ни одного хасаната, заслуживающего награду»<sup>3</sup>**

Передается, что однажды Умар зашел к пророку Мухаммаду, мир ему и благословение Аллаха, а он лежал на циновке. Умар сел, и он приблизил к себе свой изар, и на нём не было ничего, кроме него. Оказалось, что циновка оставила след на его боку. Умар окинул взором кладовую Посланника Аллаха, мир ему и благословение Аллаха, а там - горстка ячменя с один са<sup>4</sup>, и столько же караза (*стручки аравийской акации - п.п.*) в углу комнаты. А еще - подвешенная невыделанная до конца кожа. Глаза Умара прослезились. Пророк спросил: «Из-за чего плачешь, Ибн Аль-Хаттаб?» Он ответил: «О, Пророк Аллаха, как мне не плакать, когда эта циновка оставила след на твоём боку, а это твоя кладовая... Я в ней почти ничего не вижу! А ведь Кесарь<sup>5</sup> и Хосрой<sup>6</sup> в плодах и реках, ну а ты - Посланник Аллаха, мир ему и благословение Аллаха, Избранник Его, а твоя кладовая (пуста)!» Он сказал: «Ибн Аль-Хаттаб, разве ты не доволен тем, что следующий мир будет наш? А у них только ближний». Умар ответил: «Конечно, да!»<sup>7</sup>.

- Многочисленные удобства и благодати не являются признаком довольства Всевышнего Своим рабом.

Аллах сказал:

أَتَحْسَبُونَ أَنَّمَا نُمِدُّهُمْ بِهِ مِنْ مَّالٍ وَبَنِينَ ۖ نُسَارِعُ لَهُمْ فِي الْخَيْرَاتِ ۗ بَلْ لَا يَشْعُرُونَ ﴿٢٢﴾

*Неужели они думают, что Мы поддерживаем их богатством и сыновьями, потому что спешим одарить их благами? О нет! Однако они не ощущают этого!*

Со слов Укбы бин Амира передается что пророк, мир ему и благословение, сказал: **«Если увидишь, что Аллах дает человеку блага этой жизни, а он не перестает грешить, то это обольщение»<sup>8</sup>**

- Эти аяты предостерегают от того, что может постичь в следующей жизни, а также призывают к аскетизму в этой.

Аллах, Свят он и Велик, говорит:

<sup>2</sup> Хасанат – доброе дело.

<sup>3</sup> Сахих Муслим 2808

<sup>4</sup> Са - мера объема, равна 4 мудам. Муд равен пригоршне.

<sup>5</sup> Кесарь – правитель римлян.

<sup>6</sup> Хосрой – правитель персов.

<sup>7</sup> Сахих Бухари 4913.

<sup>8</sup> Муснад Имам Ахмад, 4/145.

وَلَا تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَىٰ مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِنْهُمْ زَهْرَةَ الْحَيَاةِ الدُّنْيَا لِنَفْتِنَهُمْ فِيهِ ۚ وَرِزْقُ رَبِّكَ خَيْرٌ

وَأَبْقَىٰ

*Не заглядывайся на то, чем Мы наделили некоторых из них (неверующих), чтобы подвергнуть их этим искушению. Это блеск земной жизни, а удел твоего Господа лучше и долговечнее.*

- Эти аяты указывают на никчемность этого мира и на его бесценность перед Аллахом. Передается от Сахля бин Саада, что пророк, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: «Если бы этот мир стоил перед Аллахом цены крыла комара, то неверующий в Аллаха не получил бы даже глотка воды».<sup>9</sup>

Джабир ибн Абдуллаха сообщил, что однажды Посланник Аллаха, мир ему и благословение Аллаха, проходил по рынку. Люди находились по обе стороны от него. И тут, проходя возле дохлого ущербного козлёнка, он вдруг подобрал его, взял его за уши, а затем спросил: **«Кто-нибудь из вас согласился бы купить его за дирхем?»** И они (торговцы на базаре) ответили: «Мы бы за него вообще ничего не дали. На что он нам?» Он спросил: **«Может быть, он вам всё-таки нужен?»** Они ответили: «Клянёмся Аллахом, он и живой-то был с ущербными ушами, ну, а теперь он, к тому же ещё и мёртв!» И он сказал: **«Клянусь Аллахом! Дунья ещё презреннее для Аллаха, чем этот (дохлый козлёнок) для вас!»**<sup>10</sup>

Мустаурид, брат бани Фахр, говорил: «Посланник Аллаха, мир ему и благословение Аллаха, сказал: **«Клянусь Аллахом - этот мир по сравнению с ахиратом всего лишь мизер, как мизерное количество воды, остающееся на этом пальце»**, - при этом Яхья показал свой указательный палец, - **«После окунания в море. Подумайте сами, много ли на нём останется воды?»**<sup>11</sup>

Сказал Умар бин Хаттаб, да будет доволен им Аллах: *«Если бы человек получил все что есть в этом мире, а потом умер, то ему бы показалось, что он всего лишь видел сон, а потом проснулся»*.<sup>12</sup>

Сказал один из ученых: *«Все блага этого мира по сравнению с благами следующего — всего лишь как зернышко по сравнению с горами»*.<sup>13</sup>

- Аллах лишает Своего раба некоторых благ этого мира, чтобы дать ему взамен лучшее в Судный День.

Саид, да будет доволен им Аллах, передает, что Посланник Аллаха, да благословит его Аллах и приветствует, сказал: **«Поистине Аллах оберегает Своего верующего раба от этого мира, и Он любит его, также как вы любите того, кто болеет, и из-за боязни за него не даёте ему еды и питья»**.<sup>14</sup>

Хвала Аллаху Господу миров! Мир и благословение пророку Мухаммаду, его семье и всем последователям.

<sup>9</sup> Гирмизи, 2320

<sup>10</sup> Муслим, 2956

<sup>11</sup> Муслим, 2858

<sup>12</sup> Мадаридж ас-Саликин 3/97

<sup>13</sup> Мадаридж ас-Саликин 3/97

<sup>14</sup> Мустадрак, 7465